

1 Mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 31338 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Renault Stab. di Alpine Dieppe Avenue de Breaute 76200 Dieppe France		16 Trasportatore SPEDIZIONIERE CLIENT IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Alpine Dieppe Avenue de Breaute 76200 Dieppe France		17 Trasportatori successivi																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore CMR																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7267021 LR2610QW 7267019 LR2610QV		9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320109732R 32 PZ 4 RSA RACK 300 320104073R 56 PZ 7 RSA RACK 300		7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 colli																												
11 Peso lordo Kg 2896 5101,6 7997,6 Kg		12 Volume m3																														
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 28/03/2022		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>																														
22 Firma e timbro del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Bilico Targa mezzo MV839		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceversi in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
Manufacture Alpine Dieppe
Jean Rédélé S.A.S
Avenue de Breauté
76200 DIEPPE
FRANKREICH

Delivery no. / Date: 7267021 / 28.03.2022
Purch. ord. no.: 630816
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0025566103
Order no. / Date: 766949 / 22.03.2022
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007539
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Battista, Giuseppe
Tel. no. / Fax: +39/0805858-660 / -654

loading station: 183GR1

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.915,200 KG Net weight 2.195,200 KG

74503

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510001417-002 41-BVA ASS DW5 009 Customer article number: 320109732RPosition3 Serial no.: (320109732RTCVCBEE3, 320109732RTCVCBEE7, 320109732RTCVCBEE9, 320109732RTCVCBEEA, 320109732RTCVCBEEC, 320109732RTCVCBEEE, 320109732RTCVCBEEF, 320109732RTCVCBEF0, 320109732RTCVCBEF2 - 320109732RTCVCBEF9, 320109732RTCVCBEFA - 320109732RTCVCBEFF, 320109732RTCVCBF00, 320109732RTCVCBF01, 320109732RTCVCBF03 - 320109732RTCVCBF09, 320109732RTCVCBF0B)	32 PC	2.195,200 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Customer article number: MFM---1353	4 PC	720 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Manufacture Alpine Dieppe
Avenue de Breaute
76200 DIEPPE

Doc. no. / Date
7267021 / 04.04.2022

Page
2

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

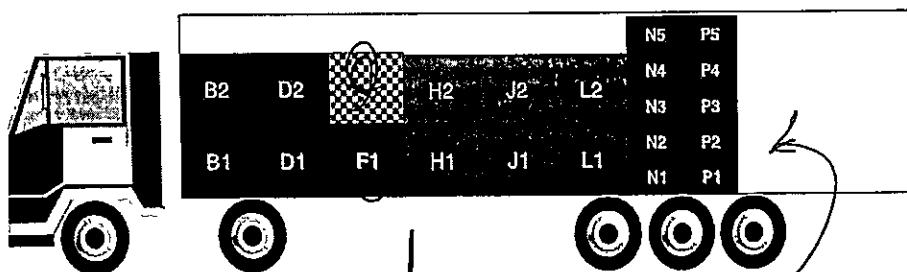
Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

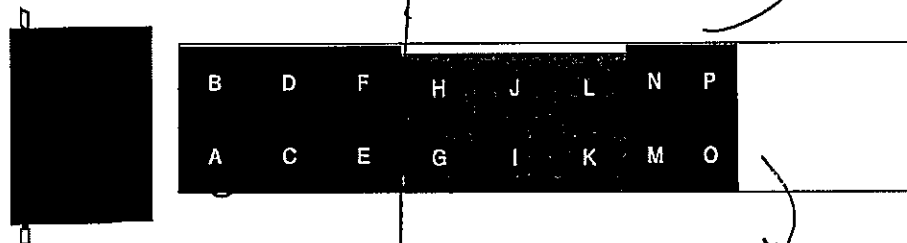
Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

IT Truck - P091236101

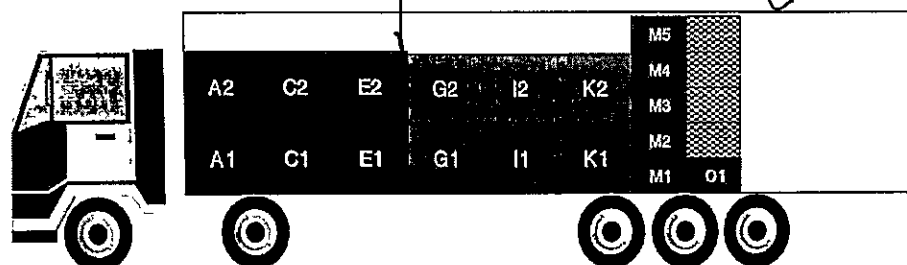
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	13,5m
2150	2150	1989	1612	797	778	803	831	1309	920	127	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
A2	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
B1	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
B2	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
C1	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
C2	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320109732R	41-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
D1	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
D2	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320104073R	95-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
E1	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320109732R	41-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
E2	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320109732R	41-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726
F1	GETRAG GMBH CIE	0025566103		ALPINE DIEPPE	0090018300	183GR1	320109732R	41-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB-1335	726

IT 70026, Modugno (BA)
OFFICE +39 080 5858670
MOBILE +39 348 6508419
Gianfranco.Tarantino@magna.com
www.magna.com

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari. 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

Da: Giusto, Alessio <Alessio.Giusto@magna.com>

Inviato: venerdì 25 marzo 2022 09:45

A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica <Coordinatori-Logistica@magna.com>; Bruno, Maria-Giovanna <Maria-Giovanna.Bruno@magna.com>; DOronzo, Giuseppe <Giuseppe.DOronzo@magna.com>

Cc: De-Vito, Nicola <Nicola.De-Vito@magna.com>; Tarantino, Gianfranco <Gianfranco.Tarantino@magna.com>; Colangiuli, Carmine <Carmine.Colangiuli@magna.com>; Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>

Oggetto: ATTENZIONE! Spedizione RSA Dieppe lunedì 28/03/2022 con racks specifici

Priorità: Alta

Cari,

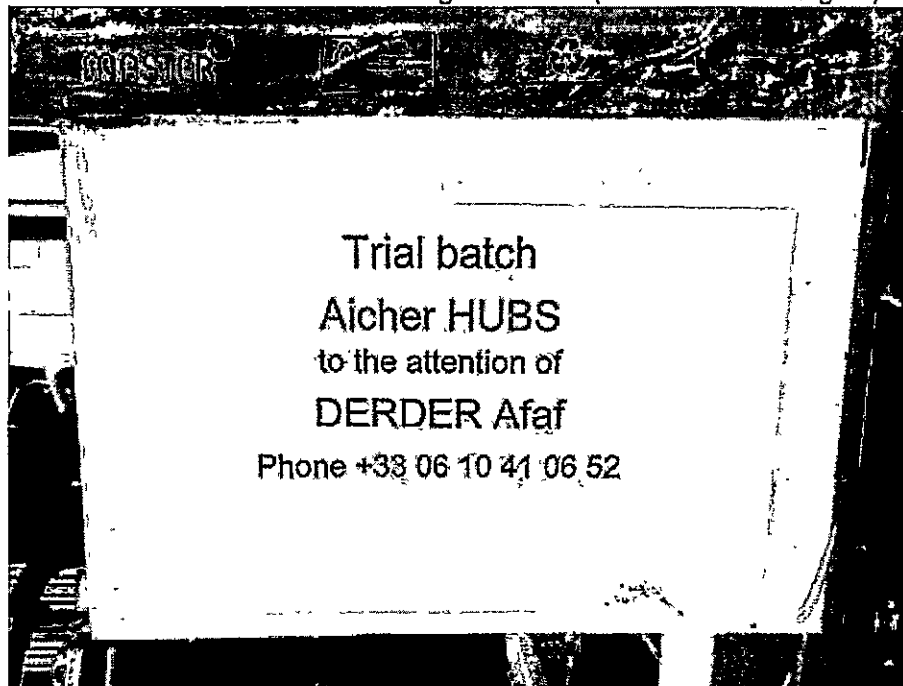
Vi segnalo che nella giornata di lunedì 28/03/2022 dovranno essere tassativamente caricate nel mezzo regolare per RSA Dieppe (delivery order 766948, RAN LR2610QV) le seguenti tre HU di cambi M0141598-001:

- 1064872297
- 1064872320
- 1064872498

24 P2

Servono per un trial che si terrà nello stabilimento cliente e che vedrà coinvolto in sede il Customer Service, quindi è cruciale che tali cambi vengano spediti nel carico di lunedì.

I racks sono stati identificati dalla seguente label (vedete foto in allegato):



In accordo con i Coordinatori, i racks speciali sono stati posizionati nell'area di carico del Canopy, impilati accanto agli altri rack di M0141598-001 (si vedano anche in questo caso le foto allegate).

In caso di qualsiasi dubbio o chiarimento non esitate a contattarmi.

Grazie.

Saluti,
Alessio

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Alessio Giusto
Prototype Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 633
Alessio.Giusto@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.l.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

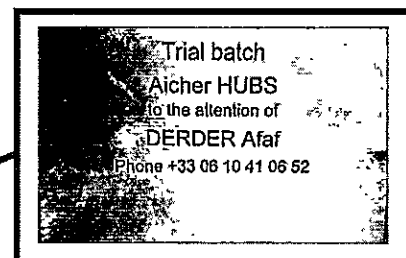
B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

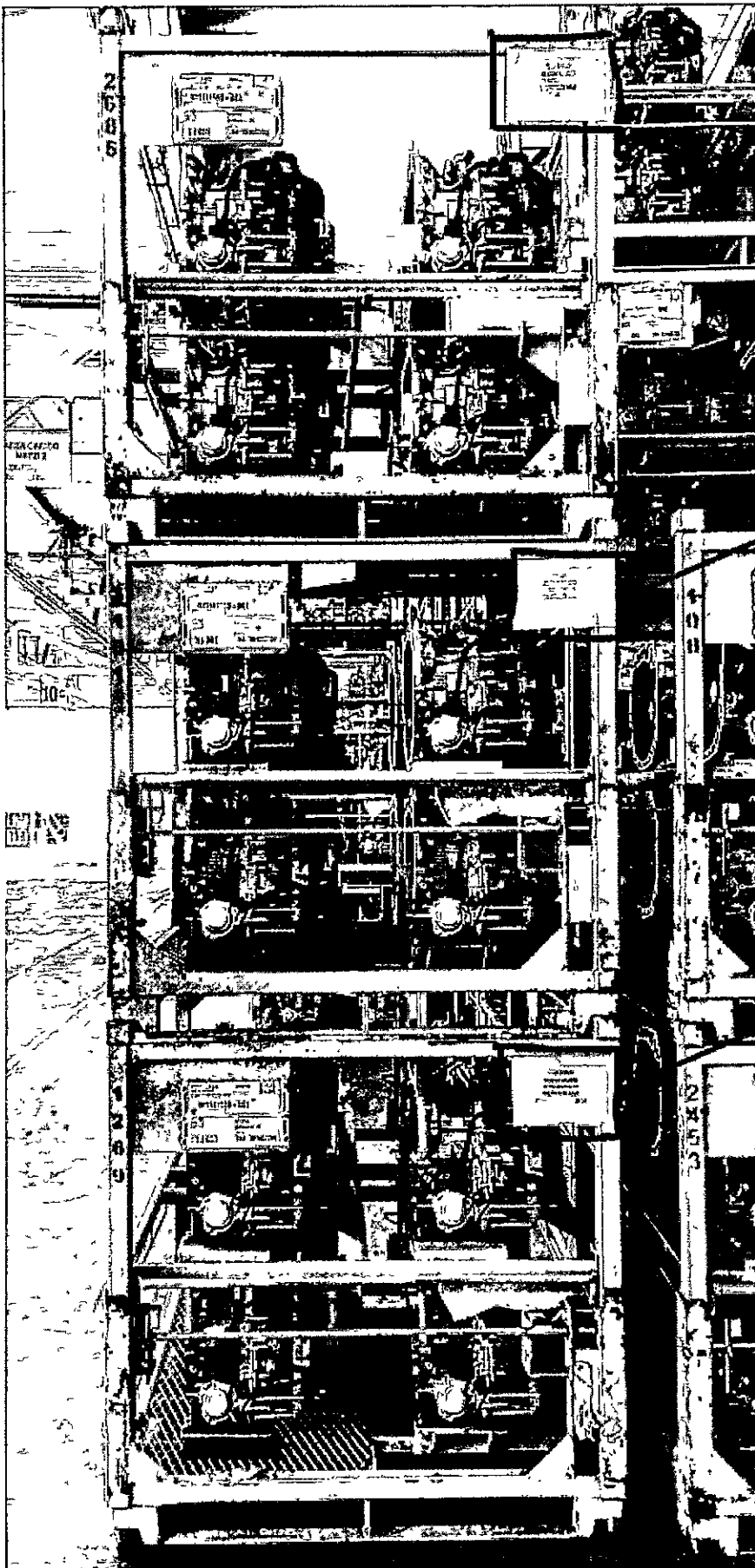
Consalvo, Viviana

Da: Tarantino, Gianfranco
Inviato: venerdì 25 marzo 2022 12:00
A: Miglietta, Nicola; Consalvo, Viviana; Fiorentino, Ivana; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica
Cc: De-Vito, Nicola; Colangiuli, Carmine; Pellegrino, Marco; Giusto, Alessio; Bruno, Maria-Giovanna; DOronzo, Giuseppe
Oggetto: R: ATTENZIONE! Spedizione RSA Dieppe lunedì 28/03/2022 con racks specifici

Questi 3 rack sono identificabili tramite la label aggiuntiva apposta in alto a destra del rack : date l'informazione a chi effettuerà il carico del TRUCK

Gianfranco





Trial batch
Aicher HUBS
to the attention of
DERDER Afaf
Phone +33 06 10 41 06 52

Trial batch
Aicher HUBS
to the attention of
DERDER Afaf
Phone +33 06 10 41 06 52

Gianfranco Tarantino
Supervisor Product Quality, Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
4 Via dei Ciclamini



0000385331LS3

Materiale..... Partita.....PPos. T TipoUbicazione Quantità
pianificata..... UM

Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS N 916 0007267019 8

M0141598-001 0007 V 012 2102 8 P
Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS N 916 0007267019 8

~~800000~~ 7 Rack di u Rack

ALPINE

CARICARE H U

1064872297

1064872320 8x3=24Pt

1064872498

279006

279007

Resp. picking _____

Revisore _____



0000385331LS3

Materiale.... Partita... P Pos. T TipoUbicazione Qtà pianif..... U

M0141598-001	0001	V 012 2102	8 P
Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS	N 916 0007267019		8

M0141598-001	0002	V 012 2102	8 P
Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS	N 916 0007267019		8

M0141598-001	0003	V 012 2102	8 P
Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS	N 916 0007267019		8

M0141598-001	0004	V 012 2102	8 P
Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS	N 916 0007267019		8

M0141598-001	0005	V 012 2102	8 P
Trasmiss. a frizione doppia 7 marce RS	N 916 0007267019		8

M0141598-001	0006	V 012 2102	8 P
--------------	------	------------	-----

Resp. picking

Revisore



0000385332LS3

Materiale.... Partita... P Pos. T TipoUbicazione Qtà pianif..... U

2510001417-002	0001	V 012 1108	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916 0007267021		8

2510001417-002	0002	V 012 1108	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916 0007267021		8

2510001417-002	0003	V 012 1108	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916 0007267021		8

2510001417-002	0004	V 012 1108	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916 0007267021		8

Resp. picking

Revisore